

## ДОГОВОР

за възлагане на обществена поръчка за услуги

№ 01-32/25.04.2017

Днес, 25.04.2017, в гр. София, между:

**ИА "ВОЕННИ КЛУБОВЕ И ВОЕННО-ПОЧИВНО ДЕЛО"**, с адрес: гр. София, бул. "Цар Освободител" № 7, ЕИК 129008829, представлявано от Мария Генчева Московска, в качеството на изпълнителен директор и Зорка Петрова – директор на дирекция "Финанси" - служител по чл. 13, ал. 3, т. 3 от ЗФУКПС наричана за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

**ЗАД "ОЗК – ЗАСТРАХОВАНЕ" АД**, със седалище и адрес на управление: гр. София, р-н Възраждане, ул. „Света София“ № 7, ет. 5, ЕИК 121265177, представлявано от Александър Петров Личев – Изпълнителен директор заедно с Румен Кирилов Димитров – Изпълнителен директор, наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

(**ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** наричани заедно „Страните“, а всеки от тях поотделно „Страна“);

на основание чл. 112 от Закона за обществените поръчки („ЗОП“) и утвърден протокъл с изх. № 4785/05.04.2017 г. на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за определяне на **ИЗПЪЛНИТЕЛ** на обществена поръчка с предмет: „Предоставяне на застрахователни услуги за нуждите на ИА „Военни клубове и военно-почивно дело“ по обособени позиции“,

се сключи този договор („Договора/Договорът“) за следното:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл. 1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да предостави, срещу възнаграждение и при условията на този Договор, застрахователни услуги за нуждите на ИА „Военни клубове и военно-почивно дело“ за II – ра обособена позиция: „Застраховка „Помощ при пътуване в чужбина“ за българските групи, пътуващи в чужбина през сезон „ЛЯТО 2017“ и ЗИМА 2017/2018“, наричани за краткост „Услугите“.

**Чл. 2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предоставя Услугите в съответствие с Техническата спецификация, Техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и Ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, съставляващи съответно Приложения №№ 1, 2 и 3 към този Договор („Приложенията“) и представляващи неразделна част от него.

**Чл. 3.** В срок до 5 (пет) дни от датата на сключване на Договора, но най-късно преди започване на неговото изпълнение, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** уведомява **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, посочени в офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** уведомява **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на Договора в срок до 3 (три) дни дни от настъпване на съответното обстоятелство.

ФИНАНСОВ КОНТРОЛЪОР  
Л. ГОРАНОВА  
22.04.2017

## II. СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл. 4.** Договорът влиза в сила на датата на подписване на договора или от 08.04.2017 г., в зависимост от това кое от двете събитие е по-рано и е със срок на действие до изпълнение на всички поети от Страните задължения по Договора, но за не повече от 1 (една) година, считано от датата на издаване на съответните застрахователни полици.

**Чл. 5.** Срокът на Договора е 1 (една) година, считано от датата на влизането му в сила или до достигане на максимално допустимата стойност на договора по чл. 7, в зависимост от това кое от двете събитие е по-рано.

**Чл. 6.** Мястото на изпълнение на Договора е гр. София.

## III. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ.

**Чл. 7. (1)** За предоставянето на Услугите, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** на база единичните цени, предложени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в ценовото му предложение, като максималната стойност на договора не може да надвишава 4 000 (четири хиляди) лева без ДДС с 2 % данък по ЗДЗП, наричана по-нататък „Цената“ или „Стойността на договора“.

(2) В Цената по ал. 1 са включени всички разходи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за изпълнение на Услугите, като **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи заплащането на каквито и да е други разноси, направени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(3) Цената, посочена в ал. 1, е крайна за времето на изпълнение на Договора и не подлежи на промяна освен в случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП.

**Чл. 8.** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** плаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** Цената по този договор, както следва: чрез периодични плащания въз основа на представени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** сметки за дължимите застрахователни премии - в срок до 30 (тридесет) дни, считано от приемане изпълнението на услугите (представяне на съответните застрахователни полици).

**Чл. 9. (1)** Всяко плащане по този Договор се извършва въз основа на следните документи:

1. приемо-предавателен протокол за приемане на Услугите, подписан от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел VI (Предаване и приемане на изпълнението) от Договора; и

2. сметка за дължимата сума за съответната дейност, издадена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и представена на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(2) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да извършва всяко дължимо плащане в срок до 30 (тридесет) дни след получаването на сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, при условията на ал. 1.

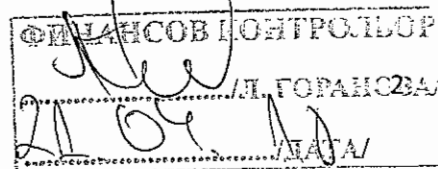
**Чл. 10. (1)** Всички плащания по този Договор се извършват в лева чрез банков превод по следната банкова сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

Банка: „Общинска банка“ АД, ФЦ „Престиж“

BIC: SOMBBGSF

IBAN: BG 52 SOMB 9130 1032 5939 09

(2) Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени по ал. 1 в срок от 3 (дни) дни, считано от момента на промяната. В случай че



Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

**Чл. 11.** (1) Когато за частта от Услугите, която се изпълнява от подизпълнител, изпълнението може да бъде предадено отделно от изпълнението на останалите Услуги, подизпълнителят представя на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** отчет за изпълнението на съответната част от Услугите за съответната дейност, заедно с искане за плащане на тази част пряко на подизпълнителя.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** отчета и искането за плащане на подизпълнителя в срок до 15 (петнадесет) дни от получаването му, заедно със становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

(3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** приема изпълнението на частта от Услугите, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел VI (Предаване и приемане на изпълнението) от Договора, и заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя в срок до 30 (*тридесет*) дни от подписването на приемо-предавателен протокол. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да откаже да извърши плащането, когато искането за плащане е оспорено от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, до момента на отстраняване на причината за отказа.

#### **IV. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

##### **Гаранция за изпълнение**

**Чл. 12.** При подписването на този Договор, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** представя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** гаранция за изпълнение в размер на 3 % (три на сто) от Стойността на Договора без ДДС, а именно 120 (сто и двадесет) лева („Гаранцията за изпълнение“), която служи за обезпечаване на изпълнението на задълженията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по Договора.

**Чл. 13.** (1) В случай на изменение на Договора, извършено в съответствие с този Договор и приложимото право, включително когато изменението е свързано с индексиране на Цената, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предприеме необходимите действия за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора, в срок до 5 (*пет*) дни от подписването на допълнително споразумение за изменението.

(2) Действията за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора могат да включват, по избор на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

1. внасяне на допълнителна парична сума по банковата сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, при спазване на изискванията на чл. 14 от Договора; и/или;
2. предоставяне на документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, при спазване на изискванията на чл. 15 от Договора; и/или
3. предоставяне на документ за изменение на първоначалната застраховка или нова застраховка, при спазване на изискванията на чл. 16 от Договора.

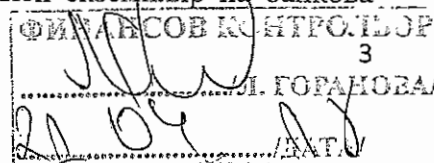
**Чл. 14.** Когато като Гаранция за изпълнение се представя парична сума, сумата се внася по следната банкова сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**:

**Банка: УНИКРЕДИТ БУЛБАНК;**

**IBAN: BG91UNCR70003322849153**

**BIC : UNCRBGSF**

**Чл. 15.** (1) Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предава на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** оригинален екземпляр на банкова



гаранция, издадена в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция във форма, предварително съгласувана с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и да съдържа задължение на банката - гарант да извърши плащане при първо писмено искане от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, деклариращ, че е налице неизпълнение на задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или друго основание за задържане на Гаранцията за изпълнение по този Договор;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договор, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова.

(2) Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, при наличието на основание за това, са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**Чл. 16. (1)** Когато като Гаранция за изпълнение се представя застраховка, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предава на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в която **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е посочен като трето ползващо се лице (бенефициер), която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да обезпечава изпълнението на този Договор чрез покритие на отговорността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора.

(2) Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, при наличието на основание за това, са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**Чл. 17. (1)** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** освобождава Гаранцията за изпълнение в срок до 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора или приключване на изпълнението на Договора и окончателно приемане на Услугите в пълен размер, ако липсват основания за задържането от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на каквато и да е сума по нея.

(2) Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, посочена в чл. 10 от Договора;

2. когато е във формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или упълномощено от него лице;

3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица на представител на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или упълномощено от него лице.

(3) Гаранцията или съответната част от нея се освобождава от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** той може да пристъпи към усвояване на гаранциите.

**Чл. 18. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от Гаранцията за изпълнение, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не изпълни някое от неговите задължения по Договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, като усвои такава част от Гаранцията

СТАНИСЛАВ КИРИЛОВ  
ГОЛАНОВА  
21.04.18  
ДАТА

за изпълнение, която съответства на уговорената в Договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

**Чл. 19. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да задържи Гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:

1. ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не започне работа по изпълнение на Договора в срок до 5 (*пет*) дни след Датата на влизане в сила и **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** развали Договора на това основание;
2. при пълно неизпълнение, в т.ч. когато Услугите не отговарят на изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, и разваляне на Договора от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на това основание;
3. при прекратяване на дейността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или при обявяването му в несъстоятелност.

**Чл. 20.** Във всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** уведомява **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за задържането и неговото основание. Задържането на Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да търси обезщетение в по-голям размер.

**Чл. 21.** Когато **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение и Договорът продължава да е в сила, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава в срок до 5 (*пет*) дни да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** сума по сметката на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл. 12 от Договора.

**Чл. 22. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи лихва за времето, през което средствата по Гаранцията за изпълнение са престояли при него законосъобразно.

## **V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

**Чл. 23.** Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от Страните.

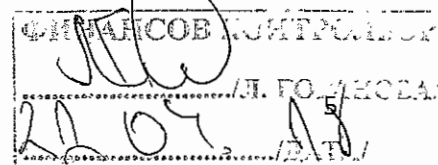
### **Общи права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

**Чл. 24. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право:

1. да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията по чл. 7-11 от договора;
2. да иска и да получава от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора;

**Чл. 25. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава:

1. да предостави Услугите и да изпълнява задълженията си по този Договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с Договора и Приложенията;
2. да представи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** издадените полици и да извърши преработване и/или допълване в указания от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** срок, когато **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е поискал това;



3. да издаде застрахователно удостоверение, сертификат или друг писмен документ, удостоверяващ сключен застрахователен договор, когато това е предвидено в закон.
4. да информира своевременно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** указания и/или съдействие за отстраняването им;
5. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
6. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 46 от Договора;
7. да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** освен в случаите и при условията, предвидени в ЗОП;
8. Изпълнителят се задължава да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 5 (пет) дни от сключване на настоящия Договор. В срок до 3 (три) дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител изпълнителят изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на възложителя заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и 11 ЗОП.

### **Общи права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

#### **Чл. 26. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:**

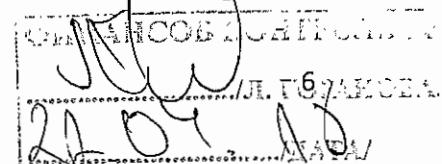
1. да изисква и да получава Услугите в уговорените срокове, количество и качество;
2. да контролира изпълнението на поетите от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** през целия Срок на Договора, или да извършва проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на Договора, но без с това да пречи на изпълнението;
3. да изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** преработване или доработване на всяка от издадените полици в съответствие с уговореното в чл. 29 от Договора;
4. да не приеме някои от полиците, в съответствие с чл. 29 от Договора.

#### **Чл. 27. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:**

1. да приеме изпълнението на Услугите, когато отговарят на уговореното, по реда и при условията на този Договор;
2. да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** Цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този Договор;
3. да предостави и осигури достъп на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** до информацията, необходима за извършването на Услугите, предмет на Договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;
4. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 43 от Договора;
5. да оказва съдействие на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** във връзка с изпълнението на този Договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на Договора, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** поиска това;
6. да освободи представената от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** Гаранция за изпълнение, съгласно клаузите на чл. 17/22 от Договора;

## **VI. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО**

**Чл. 28.** Предаването на изпълнението на Услугите се документира с протокол за приемане и предаване, който се подписва от представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в два оригинални екземпляра – по един за всяка от Страните („Приемо-предавателен протокол“)



**Чл.29. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право:

1. да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното;
2. да поиска преработване и/или допълване на издадените полици в определен от него срок, като в такъв случай преработването и/или допълването се извършва в указан от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** срок и е изцяло за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;
3. да откаже да приеме изпълнението при съществени отклонения от договореното или в случай, че констатираните недостатъци са от такова естество, че не могат да бъдат отстранени в рамките на срока за изпълнение по Договора или резултатът от изпълнението става безполезен за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(2) Окончателното приемане на изпълнението на Услугите по този Договор се извършва с подписване на окончателен Приемо-предавателен протокол, подписан от Страните в срок до 10 (десет) дни след изтичането на срока на изпълнение по чл. 4 от Договора. В случай, че към този момент бъдат констатирани недостатъци в изпълнението, те се описват в окончателния Приемо-предавателен протокол и се определя подходящ срок за отстраняването им или налагането на санкция, съгласно чл. 30 – 34 от Договора.

## **VII. САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ**

**Чл. 30.** При просрочване изпълнението на задълженията по този Договор, неизправната Страна дължи на изправната неустойка в размер на 0,5 % (нула цяло и пет на сто) от Цената за съответната дейност за всеки ден забава, но не повече от 10 % (десет на сто) от стойността на съответната задача.

**Чл. 31.** При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение на отделна задача или при отклонение от изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, посочени в Техническата спецификация, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да поиска от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да изпълни изцяло и качествено съответната дейност, без да дължи допълнително възнаграждение за това. В случай, че и повторното изпълнение на услугата е некачествено, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да задържи гаранцията за изпълнение и да прекрати договора.

**Чл. 32.** При разваляне на Договора поради виновно неизпълнение на някоя от Страните, виновната Страна дължи неустойка в размер на 5 % (пет на сто) от Стойността на Договора.

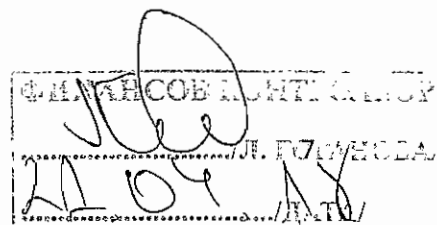
**Чл. 33.** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да удържи всяка дължима по този Договор неустойка чрез задържане на сума от Гаранцията за изпълнение, като уведоми писмено **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за това.

**Чл. 34.** Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

## **VIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 35. (1)** Този Договор се прекратява:

1. с изтичане на Срока на Договора или с достигане на максимално допустимата Стойност на Договора;
2. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;



3. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 3 (три) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;
4. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правопримство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;
5. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРСЛ.

(2) Договорът може да бъде прекратен

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
2. когато за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

**Чл. 36. (1)** Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

(2) За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** всеки от следните случаи:

1. когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не е започнал изпълнението на Услугите в срок до 5 (пет) дни, считано от Датата на влизане в сила;
2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е прекратил изпълнението на Услугите за повече от 5 (пет) дни;
3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е допуснал съществено отклонение от Техническата спецификация и Техническото предложение.

(3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да развали Договора само с писмено уведомление до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

**Чл. 37. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. [В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

**Чл. 38.** Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правопримство:

1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и
2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава:
  - а) да преустанови предоставянето на Услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
  - б) да предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички отчети, изготвени от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването; и
  - в) да върне на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички документи и материали, които са собственост на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и са били предоставени на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** във връзка с предмета на Договора.

ЗИФОДРЮПДРСЛ  
21.04.14



**Чл. 39.** При предсрочно прекратяване на Договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** реално изпълнените и приети по установения ред Услуги.

## **IX. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ**

### Дефинирани понятия и тълкуване

**Чл. 40. (1)** Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

**(2)** При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора.

### Спазване на приложими норми

**Чл. 41.** При изпълнението на Договора, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** и неговите подизпълнители е длъжен/са длъжни да спазва/т всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

### Конфиденциалност

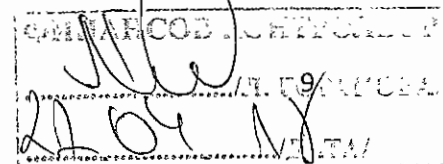
**Чл. 42. (1)** Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора („**Конфиденциална информация**“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на Страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на Договора. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на изпълнения проект, стойността и предмета на този Договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**(2)** С изключение на случаите, посочени в ал.3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

**(3)** Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;
2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или
3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по точки 2 или 3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.



(4) Задълженията по тази клауза се отнасят до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, всички негови поделения, контролирани от него фирми и организации, всички негови служители и наети от него физически или юридически лица, като **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

#### Публични изявления

**Чл. 43.** **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на Услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или на резултати от работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

#### Авторски права

**Чл. 44. (1)** Страните се съгласяват, на основание чл. 42, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права, че авторските права върху всички документи и материали, и всякакви други елементи или компоненти, създадени в резултат на или във връзка с изпълнението на Договора, принадлежат изцяло на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в същия обем, в който биха принадлежали на автора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** декларира и гарантира, че трети лица не притежават права върху изготвените документи и други резултати от изпълнението на Договора, които могат да бъдат обект на авторско право.

(2) В случай че бъде установено с влязло в сила съдебно решение или в случай че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и/или **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** установят, че с изготвянето, въвеждането и използването на документи или други материали, съставени при изпълнението на този Договор, е нарушено авторско право на трето лице, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава че напълно възможно за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** използването им:

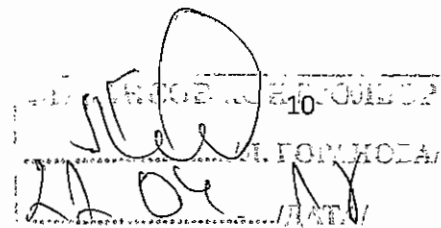
1. чрез промяна на съответния документ или материал; или
2. чрез замяната на елемент от него със защитени авторски права с друг елемент със същата функция, който не нарушава авторските права на трети лица; или
3. като получи за своя сметка разрешение за ползване на продукта от третото лице, чиито права са нарушени.

(3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** уведомява **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в срок до 14 (четирнадесет) дни от узнаването им. В случай, че трети лица предявят основателни претенции, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи пълната отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** привлича **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в евентуален спор за нарушено авторско право във връзка с изпълнението по Договора.

(4) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** заплаща на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски права на трети лица.

#### Прехвърляне на права и задължения

**Чл. 45.** Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора и по договорите за подизпълнение могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.



## Изменения

**Чл. 46.** Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

## Непреодолима сила

**Чл. 47. (1)** Някоя от Страните по този Договор не отговаря за неизпълнение, причинено от непреодолима сила. За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл. 306, ал. 2 от Търговския закон.

**(2)** Не може да се позовава на непреодолима сила Страна, която е била в забава към момента на настъпване на обстоятелството, съставляващо непреодолима сила.

**(3)** Страната, която не може да изпълни задължението си поради непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок до 3 дни от настъпването на непреодолимата сила, като посочи в какво се състои непреодолимата сила и възможните последици от нея за изпълнението на Договора. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

**(4)** Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

## Нищожност на отделни клаузи

**Чл. 48.** В случай, че някоя от клаузите на този Договор е недействителна или неприложима, това не засяга останалите клаузи. Недействителната или неприложима клауза се замества от повелителна правна норма, ако има такава.

## Уведомления

**Чл. 49. (1)** Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

**(2)** За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

**1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:**

Адрес за кореспонденция:

Гр. София, бул. „Цар осовободител“ № 7

Тел.: 02/9221716

факс: 02/ 981 073;

e-mail: [info@militaryclubs.bg](mailto:info@militaryclubs.bg)

Лице за контакт: Захари Бисеров, главен експерт в отдел „Техническо осигуряване и транспорт“

**2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:**

Адрес за кореспонденция:

Гр. София, ул. „Света София“ 7, ет. 5

Тел.: 02/ 980 11 97; 0893 399 853

Факс: 02/9814351

e-mail: [vazrajane@ozk.bg](mailto:vazrajane@ozk.bg)

Лице за контакт: Румяна Томова, Регионален представител – РЗП - Възраждане

ОТКАЗ ОТ ОТГОВОР  
11  
22.04.18

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;
2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;
3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;
3. датата на приемането – при изпращане по факс;
4. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 7 (*седем*) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, същият се задължава да уведоми **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за промяната в срок до 3 (*три*) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

#### Език

**Чл. 50. (1)** Този Договор се сключва на български и английски език. В случай на несъответствия, водещ е българският език.

(2) Приложимият език е задължителен за използване при съставяне на всякакви документи, свързани с изпълнението на Договора, в т.ч. уведомления, протоколи, отчети и др., както и при провеждането на работни срещи. Всички разходи за превод, ако бъдат необходими за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

#### Приложимо право

**Чл. 51.** Този Договор, в т.ч. Приложенията към него, както и всички произтичащи или свързани с него споразумения, и всички свързани с тях права и задължения, ще бъдат подчинени на и ще се тълкуват съгласно българското право.

#### Разрешаване на спорове

**Чл. 52.** Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

#### Екземпляри

**Чл. 53.** Този Договор се състои от 13 (тринадесет) страници и е изготвен и подписан в 2 (*два*) еднообразни екземпляра – по един за всяка от Страните.

22 04 2010

Горанова

Приложения:

Чл. 54. Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

1. Техническа спецификация (Приложение № 1);
2. Техническо предложение за изпълнение на поръчката (Приложение № 2);
3. Предлагана цена (Приложение № 3).

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

**ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР НА  
ИЗПЪЛНИТЕЛНА АГЕНЦИЯ  
„ВОЕННИ КЛУБОВЕ И  
ВОЕННО-ПОЧИВНО ДЕЛО“**



**СЛУЖИТЕЛ ПО ЧЛ. 13, АЛ. 3, Т. 3  
ОТ ЗФУКПС:**

**ЗОРКА ПЕТРОВА**

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

**ИЗПЪЛНИТЕЛНИ  
ДИРЕКТОРИ НА  
ЗАД „ОЗК – ЗАСТРАХОВАНЕ“**

**АЛЕКСАНДЪР ЛИЧЕВ**

**РУМЕН ДИМИТРОВ**

22.04.14

13

Изменение № 1  
към Договор №

Приложение № 2

## ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

**Обособена позиция № 2: Застраховка „Помощ при пътуване в чужбина“ за българските групи, пътуващи в чужбина през сезон „ЛЯТО 2017“ и ЗИМА 2017/2018“**

**Предмет на застраховката:** български групи военнослужещи, цивилни служители от системата на МО и БА, и членове на техните семейства, при почивките им в чужбина и български групи деца на военнослужещи и цивилни служители от системата на МО и БА при участието им в международни младежки лагери.

Застрахователят издава застрахователна полица за всяка група застраховани лица за срока на тяхното пътуване, съгласно следните предложения:

1. Българска група във Франция, Париж, 20 лица, период: \*11.06.-18.06.2017 г., 8 дни;
2. Българска група в Германия, Берлин, 20 лица, \*24.06.-01.07.2017 г., 8 дни;
3. Българска група в Унгария, Будапеща, 20 лица, 26.06.-03.07.2017 г., 8 дни;
4. Българска група в Чехия, Прага, 30 лица, 30.06.-07.07.2017 г., 8 дни;
5. Българска група в Испания, Малага, 46 лица, 26.06.-11.07.2017 г., 15 дни;
6. Българска група в Португалия, Порто и Лисабон, 30 лица, \*юли 2017 г., 10 дни;
7. Българска група в Испания, Майорка, 20 лица, \*18.07.-27.07.2017 г., 10 дни;
8. Българска група в Полша, Закопане и Риня, 16 лица, 15.07.-25.07.2017 г., 11 дни;
9. Българска група в Гърция, Атина/Родос, \*\*30 лица, \*08.09.-15.09.2017 г., 8 дни;
10. Българска група на остров Крит, Гърция, 20 лица, 18.09.-25.09.2017 г., 8 дни;
11. Българска група в Испания, Малага, 46 лица, \*15.09.-29.09.2017 г., 15 дни;
12. Българска група във Франция, Париж, 20 лица, период: \*17.09.-24.09.2017 г., 8 дни;
13. Българска група в Турция, Анталия, 20 лица, 10.09.-20.09.2017 г., 11 дни;
14. Българска група във Виетнам, Хо Ши Мин, 22 лица, \*21.09.-07.10.2017 г., 18 дни;
15. Българска група деца, участващи в международен младежки лагер в Испания, Сантона (провинция Кантабрия), 22 лица, период: 16.07.-30.07.2017 г., 15 дни;
16. Българска група деца, участващи в международен детски лагер в Чехия, Мали Шишак, 11 лица, 07.08.-19.08.2017 г., 13 дни;
17. \*\*\* Българска група в Гармиш-Партенкирхен, Германия, 20 лица, период: февруари 2018 г., 8 дни.

\* Информацията за групите по отношение на конкретния период на престой в чужбина подлежи на уточнение и последващо договаряне.

\*\* Предстои да се уточни броя на участниците в групата.

\*\*\* Групата е с прогнозен статут и подлежи на допълнително договаряне с партньорите през 2017 г.

21.09.17

Възможно е да се договорят допълнителни групи или някои групи да отпаднат, както и да настъпи промяна в бройките на лицата в групите.

Покрити рискове:

Медицински разходи и разходи за репатриране, включващи:

- Медицински разходи, направени във връзка с настъпила злополука или акутно заболяване.
- Разходи за репатриране в случай на злополука или акутно заболяване.
- Спешна дентална помощ.

Териториална валидност: цял свят с изключение на територията на Република България. Застрахователното покритие се отнася за цял свят.

Срок на договора: 1 (една) година, считано от датата на подписване на договора, но не по-рано от 08.04.2017 г.

Застрахователните полици се издават в срок до 3 (три) работни дни, след получена заявка от възложителя или упълномощен негов представител.

Застрахователна сума: 10 000,00 EUR за едно застраховано лице.

Застрахователно обезщетение:

- за медицински разходи и разходи за репатриране – до размера на застрахователната сума;
- за медицински разходи, направени във връзка с настъпила злополука или акутно заболяване - до размера на застрахователната сума;
- за разходи за репатриране в случай на злополука или акутно заболяване - до размера на застрахователната сума;
- за разходи за транспортиране на тленни останки в случай на смърт от злополука или акутно заболяване - до размера на застрахователната сума;
- за спешна дентална помощ – действително извършените разходи, лимитирани до определена сума, но не по-малко от 350,00 EUR.

Задължения на Застрахования през времетраене на застраховката – съгласно „Общи условия”, предложени от Застрахователя за застраховка „Помощ при пътуване в чужбина”.

21.04.17

ДО  
ИЗПЪЛНИТЕЛНИЯ ДИРЕКТОР  
НА ИА "ВОЕННИ КЛУБОВЕ И  
ВОЕННО – ПОЧИВНО ДЕЛО"  
ГР. СОФИЯ,  
БУЛ. "ЦАР ОСВОБОДИТЕЛ" № 7

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

|                            |   |
|----------------------------|---|
| Наименование на поръчката: | „Предоставяне на застрахователни услуги за нуждите на ИА „Военни клубове и военно-почивно дело“ по обособени позиции” |
|----------------------------|---|

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

С настоящото представяме нашето техническо предложение за изпълнение на обявената от Вас обществена поръчка за Обособена позиция № 2: Застраховка „Помощ при пътуване в чужбина“ за българските групи, пътуващи в чужбина през сезон „ЛЯТО 2017“ и ЗИМА 2017/2018“;

(посочва се обособената позиция, за която участникът кандидатства).

Поемаме ангажимент да изпълним обекта на поръчката в съответствие с изискванията Ви, заложи в публикуваната обява и техническата спецификация за настоящата поръчка.

Срокът за изплащане на обезщетение е 3 (три) календарни дни (не по - дълъг от 15 календарни дни).

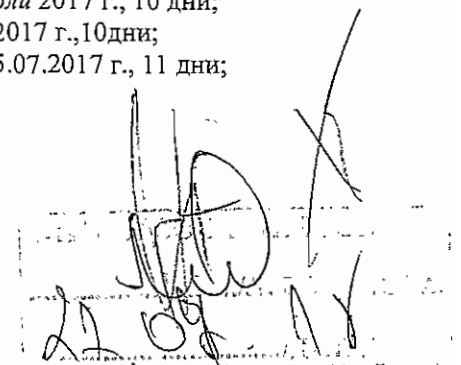
Заявявам, че ще изпълним поръчката в пълно съответствие с Техническата спецификация на Възложителя и законните изисквания за този вид услуги.

Декларираме, че ще изпълним поръчката както следва:

**1. Предмет на застраховката:** български групи военнослужещи, цивилни служители от системата на МО и БА, и членове на техните семейства, при почивките им в чужбина и български групи деца на военнослужещи и цивилни служители от системата на МО и БА при участието им в международни младежки лагери.

Застрахователят издава застрахователна полица за всяка група застраховани лица за срока на тяхното пътуване, съгласно следните предложения:

1. Българска група във Франция, Париж, 20лица, период: \*11.06.-18.06.2017 г., 8 дни;
2. Българска групав Германия, Берлин, 20лица, \*24.06.-01.07.2017 г., 8 дни;
3. Българска група в Унгария, Будапеща, 20лица, 26.06.-03.07.2017 г., 8 дни;
4. Българска група вЧехия, Прага, 30 лица, 30.06.-07.07.2017 г., 8 дни;
5. Българска група в Испания, Малага, 46 лица, 26.06.-11.07.2017 г., 15 дни;
6. Българска група в Португалия, Порто и Лисабон, 30 лица, \*юли 2017 г., 10 дни;
7. Българска група в Испания, Майорка, 20лица, \*18.07.-27.07.2017 г., 10дни;
8. Българска група в Полша, Закопане и Риня, 16лица, 15.07.-25.07.2017 г., 11 дни;

  
22.07.17



9. Българска група в Гърция, Атина/Родос, \*\*30лица, \*08.09.-15.09.2017 г., 8 дни;
10. Българска групанаостровКрит, Гърция, 20лица, 18.09.-25.09.2017 г., 8 дни;
11. Българска група в Испания, Малага, 46 лица, \*15.09.-29.09.2017 г., 15 дни;
12. Българска група въвФранция, Париж, 20лица, период: \*17.09.-24.09.2017 г., 8 дни;
13. Българска група в Турция, Анталия, 20лица, 10.09.-20.09.2017 г., 11 дни;
14. Българска групавъвВьетнам, Хо Ши Мин, 22лица, \*21.09.-07.10.2017 г., 18 дни;
15. Българска групадеца, участващи в международен младежки лагер в Испания,Сантона (провинция Кантабрия), 22лица, период: 16.07.-30.07.2017 г., 15дни;
16. Българска групадеца, участващи в международен детски лагер в Чехия, Мали Шишак, 11лица,07.08.-19.08.2017 г., 13 дни;
17. \*\*\* Българска група в Гармиш-Партенкирхен, Германия, 20 лица, период: февруари 2018 г., 8 дни.

\* Информацията за групите по отношение на конкретния период на престой в чужбина подлежи на уточнение и последващо договаряне.

\*\* Предстои да се уточни броя на участниците в групата.

\*\*\* Групата е с прогнозен статут и подлежи на допълнително договаряне с партньорите през 2017 г.

Възможно е да се договорят допълнителни групи или някои групи да отпаднат, както и да настъпи промяна в бройките на лицата в групите.

## 2. Покрити рискове:

Медицински разходи и разходи за репатриране, включващи:

- Медицински разходи, направени във връзка с настъпила злополука или акутно заболяване.
- Разходи за репатриране в случай на злополука или акутно заболяване.
- за разходи за транспортиране на тленни останки в случай на смърт от злополука или акутно заболяване
- Спешна дентална помощ.

3. **Териториална валидност** – застрахователното покритие се отнася за цял свят, с изключение на Република България;

4. **Срок на застраховката** – застраховката се сключва за срок от 1 (една) година считано от 08.04.2017г.

5. **Застрахователна сума и лимит на отговорност** - 10 000.00 евро за едно застраховано лице.

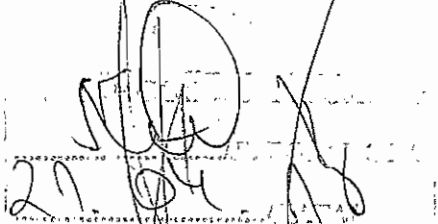
6. **Застрахователно обезщетение:**

- за медицински разходи и разходи за репатриране – до размера на застрахователната сума;
- за медицински разходи, направени във връзка с настъпила злополука или акутно заболяване – до размера на застрахователната сума;
- за разходи за репатриране в случай на злополука или акутно заболяване – до размера на застрахователната сума;
- за разходи за транспортиране на тленни останки в случай на смърт от злополука или акутно заболяване -- до размера на застрахователната сума;
- за спешна дентална помощ – действително извършените разходи, лимитирани до определена сума, но не по-малко от 350,00 EUR.

**Взаимоотношения между страните при настъпване на застрахователно събитие включително действия на застрахования при настъпване на застрахователно събитие, изплащане на застрахователно обезщетение или сума.**

- В случай на настъпило застрахователно събитие по в резултат на покритите по

29/04/18



полицата рискове, Застрахованият, негов близък, негов довереник или медицински специалист, следва да се свърже незабавно с CORIS и да предаде цялата необходима информация за събитието на български или английски език.

▪ В случай, че бъдат дадени изрични указания от CORIS Застрахованият да заплати покрити разходи или при извънредни случаи, когато Застрахованият не е успял да се свърже с CORIS, всички документи по конкретната претенция следва да се изпратят в срок от 5 /пет/ дни на адресите на Застрахователя или Cogis.

Застрахованият следва да приложи кратко изложение относно обстоятелствата за настъпване на събитието, както и медицински доклад, епикризи, оригинални сметки за платени разходи и всички други документи, потвърждаващи събитието, направените разходи и техния размер. Всички медицински документи трябва да са издадени от лицензирани здравни заведения /болница, клиника, кабинет и др./ или от правоспособни медицински специалисти.

Застрахователят и/или CORIS имат право да изискат от претендиращото лице и други доказателства, документи и информация, необходими за изясняване на застрахователното събитие.

Застрахователят изплаща застрахователното обезщетение по Основното покритие и/или застрахователни суми по Допълнителното покритие "Злополука", в срок от 3 (три) календарни дни след представяне на всички необходими документи, включително тези допълнително поискани от Застрахователят или от CORIS.

Със сключването на застраховката Застрахователят и CORIS се считат упълномощени да получават всичката им необходима информация във връзка със застрахователното събитие от трети лица /медицински заведения, медицински специалисти и други/, включително за случаите, когато се касае за получаване на информация, представляваща служебна или професионална тайна.

Ако Застрахованият или негов пълномощник предяви претенция за обезщетение по застраховката, знаейки, че тя се базира на неверни данни по отношение на нейното основание или размер, то всякакви обезщетения ще бъдат отказани, а застраховката – прекратена, без да се възстановява застрахователната премия.

При изпълнение на поръчката ЗАД "ОЗК-Застраховане" АД не предвижда и няма да прилага самоучастие/франшиз/ и дозастраховане от страна на ИА «Военни клубове и военно почивно дело»

В случай че ЗАД „ОЗК – Застраховане“ АД бъде избран за изпълнител на застрахователният договор ще предостави отделни застрахователни документи (полици) за всяка група застраховани лица за срока на тяхното пътуване, с което се удостоверява наличието на валидна за срока на договора застраховка.

*(Попълва се от участниците - текст свободен формат, съдържащ пълно и детайлно описание на реда и начина за изпълнение на поръчката, съобразно изискванията посочени в обявата и Техническата спецификация).*

Ако бъдем избрани за Изпълнител, ние ще уведомим Възложителя незабавно, ако настъпи някаква промяна в обстоятелствата, свързани с изпълнението на услугата, на всеки етап от изпълнението на договора.

Разбираме и приемаме, че всяка представена от нас неточна или непълна информация, може да доведе до нашето изключване от участие в настоящата обществена поръчка.

Декларираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката в пълно съответствие с представената от нас оферта.

Към настоящото Техническо предложение прилагаме проект на застрахователна полица, придружена от общите условия на застраховката (за обособени позиции №№ 1, 2 и 3), които са неразделна част от техническото ни предложение.

Направените предложения в настоящото техническо предложение за изпълнение на поръчката имат предимство пред приложените общи условия.

Декларираме, че сме съгласни с клаузите на проекта на договор, за което прилагаме съответната декларация – Образец № 8.

Срокът за изпълнение на поръчката е 12 (дванадесет) месеца.

Декларираме, че срокът на валидност на нашата оферта е до 21.05.2017 година.



21 04 2017

Декларираме, че при изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд.

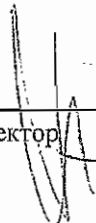

Техническото ни предложение, съдържа:


- а) документ за упълномощаване, (само в случай, че лицето, което подава офертата, не е законният представител на участника). - *неприложимо*
- б) проект на застрахователна полица;
- в) общи условия на застраховката (за обособени позиции №№ 1, 2 и 3);
- г) друга информация и/или документи, изискани от възложителя - посочват се конкретните други документи и информация които се прилагат.

Декларираме, че:

- услугата ще бъде извършена при спазване на действащата към момента на изпълнение нормативна уредба и съгласно условията на Възложителя.
- при противоречия между Общите условия на Дружеството и Условията на Възложителя, ще се прилагат Условията на Възложителя по настоящата процедура.

**Правно обвързващ подпис:**

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| Дата                          | 20/03/2017 г.  |
| Име и фамилия                 | Александър Личев   |
| Подпис на упълномощеното лице |   |
| Длъжност                      | Изпълнителен Директор  |
| Име и фамилия                 | Румен Димитров   |
| Подпис на упълномощеното лице |  |
| Длъжност                      | Изпълнителен Директор  |
| Наименование на участника     | ЗАОД „ОЗК - Застраховане“ АД   |

  
22 04 18

**ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ЗАСТРАХОВКА**  
**"ПОМОЩ ПРИ ПЪТУВАНЕ – МЕДИЦИНСКИ РАЗНОСКИ"**

Съгласно тези Общи условия ЗАД "ОЗК - ЗАСТРАХОВАНЕ" АД, наричано по-нататък Застраховател и лицето, посочено в застрахователната полица като Застраховач, сключват договор за застраховка "Помощ при пътуване – медицински разноски", наричана по-нататък Застраховката:

**I. ПРЕДМЕТ НА ЗАСТРАХОВКАТА**

1. Застрахователят, съгласно тези Общи условия обезщетява разходи и изплаща суми, осигурява съдействие, специализирани услуги и авансира суми, определени по вид и до лимитите за съответната програма, посочена в полицата, за събития настъпили по време на пътуване или престой на физически лица извън територията на Република България.
2. Специализираните услуги и съдействие, осигурени и гарантирани по т.1 от тези Общи условия се извършват при условията на непрекъсната 24-часова готовност от международната мрежа от представителства на CORIS INTERNATIONAL - договорен партньор на Застрахователя, наричан по-долу CORIS.
3. В случай че бъде договорено допълнително покритие - Злополука, Застрахователят изплаща договорената в полицата сума в случай на смърт или на трайна загуба на трудоспособност на Застрахования вследствие на злополука, настъпила по време на пътуване или престой извън територията на Република България.

**II. ЗАСТРАХОВАНИ ЛИЦА**

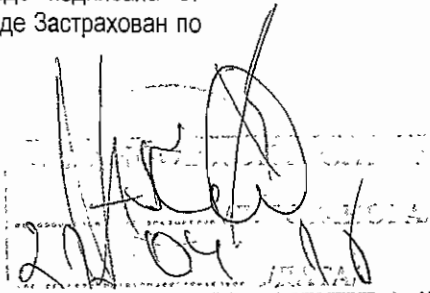
4. Съгласно тези Общи условия могат да бъдат застраховани физически лица, без значение на тяхното гражданство. Застрахованите лица, които не са български граждани не ползват застрахователно покритие по тази застраховка, в случай че застрахователното събитие настъпи на територията на държавата, за която имат валидна здравна осигуровка и/или застраховка.
5. По застраховката могат да бъдат застраховани лица на възраст от 1 до 60 години. По преценка на Застрахователя и след заплащане на допълнителна премия могат да бъдат застраховани лица и над тази възраст. Застрахованият следва да бъде в добро здравословно състояние, което му позволява да пътува, и да не предприема пътуване в нарушение на лекарско предписание.
6. По застраховката не могат да бъдат застраховани лица загубили трудоспособност над 50%, както и лица, поставени под пълно запрещение.

**III. ТЕРИТОРИАЛЕН ОБХВАТ НА ЗАСТРАХОВКАТА**

7. Застрахователят осигурява застрахователно покритие по географски зони, както следва:
  - 7.1. Географска "Зона 1" – включваща географските граници на Европа, включително Канарските острови, както и държавите от Средиземноморското крайбрежие, с изключение територията на Република България.
  - 7.2. Географска "Зона 2" – включваща целия свят, с изключение територията на Република България.
  - 7.3. В случай че застраховката е сключена при условие на предоставено покритие за многократни пътувания в рамките на една година /"Мултитрип"/, териториалният обхват се отнася както за Зона 1, така и за Зона 2.

**IV. СКЛЮЧВАНЕ, ВЛИЗАНЕ В СИЛА И СРОК НА ЗАСТРАХОВКАТА**

8. Застраховката се сключва във формата на полица и следва да бъде подписана от Застрахования или от негов представител. Застраховачият може да не бъде Застрахован по застраховката.

  
20100410

9. В полицата се вписват данните на Застрахования/ите – име и ЕГН /или друг персонализиращ го номер/. Допълнително Застрахователят може да изиска писмено и друга информация, която според него има значение за оценката на риска по застраховката.
10. Застраховката се сключва за едно лице и/или членовете на семейството му. В случаите когато се застрахова организирана група от хора, към полицата се прилага списък на Застрахованите, който е неразделна част от нея.
11. Ако пребиваването е с цел работа в чужбина, Застрахованият е задължен да уведоми предварително Застрахователя за своята професия и застраховката ще е валидна само при събиране на допълнителна застрахователна премия.
12. При узнаването на обстоятелства, съществували към момента на сключване на застраховката или настъпили по време на нейното действие, които са от значение за риска по застраховката, за Застрахования, за Застрахования и за Застрахователя важат разпоредбите по чл. 383 – чл. 386 от Търговския закон.
13. Застраховката е валидна за срока указан в полицата. Ако не е отбелязано друго, полицата влиза в сила от 0.00 часа на деня, следващ датата на издаване.
14. За застраховка сключена при вариант "Мултрип" - за многократни пътувания в рамките на една година, застрахователното покритие за всяко едно пътуване е в рамките на 30 /тридесет/ дни (90 /деветдесет/ дни за студенти и преподаватели), считано от датата на пресичане на границата на Република България при тръгване, до датата на пресичане на границата при завръщане.

## V. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

15. **Застраховач** – лицето, което сключва застрахователния договор и плаща застрахователната премия. Застраховачият може да бъде физическо или юридическо лице, организация или неперсонализиран субект.
16. **Застрахован** – физическото лице, което ползва застрахователно покритие по тази застраховка, съгласно уговореното в полицата.
17. **Злополука** - по смисъла на тези Общи условия означава събитие, настъпило на определено място и в определен момент по време на действие на застраховката, довело до смърт или телесно увреждане на Застрахования в резултат на внезапни и непредвидими въздействия от външен произход, на механични, термични, химични или токсични фактори, които Застрахованият не си е причинил умишлено, както и изкълчвания, разтягания и скъсвания на стави, сухожилия и мускули. За злополука се считат и случаите, довели до смърт или телесни увреждания на Застрахования при спасяване на човешки живот или имущество, както и такива в резултат на задължителни профилактични имунизации.
18. **Акутно Заболяване** - по смисъла на тези Общи условия означава внезапно настъпило по време на пътуването/пребиваването в чужбина влошаване на здравословното състояние на Застрахования, наложило оказване на спешна или неотложна медицинска помощ.
19. **Трайна загуба на трудоспособност** – по смисъла на тези Общи условия означава окончателно намалена в определен процент или напълно изгубена способност за извършване на трудова дейност, вследствие функционален дефицит на органи и системи на организма.

## VI. ЗАСТРАХОВАТЕЛНИ ПОКРИТИЯ

### A. ОСНОВНО ПОКРИТИЕ – Медицински разноски с асистанс

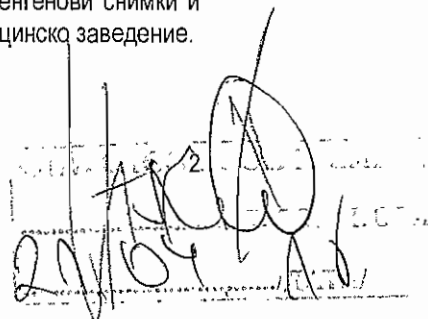
#### 20. Програма "БАЗИСНА"

20.1. В случаи на злополука или акутно заболяване, в зависимост от нуждите на Застрахования и при поискване от негова страна:

#### Застрахователят, чрез CORIS:

- Осигурява и насочва Застрахования към лекар по обща медицина или специалист, във връзка с медицинска консултация;
- Заплаща медицински разходи, свързани с амбулаторно лечение на Застрахования, които включват: хонорари на лекар, разходи за медицински изследвания /анализи, рентгенови снимки и др. / и разходи за лекарства по предписана от лекар рецепта при преглед в медицинско заведение.

20/04/2017



- Избира за Застрахования подходящо здравно заведение и в зависимост от здравословното му състояние, го транспортира до него и заплаща хоспитализацията;
- Заплаща медицински разходи за спешно зъболечение за отстраняване на силна болка вследствие на: телесно нараняване при злополука или остър възпалителен процес в устната кухина до 150 USD/EUR .
- Предоставя медицинска информация по телефона, в случай на езикови затруднения;
- Предава до семейството на Застрахования цялата необходима информация.

**20.2. При репатриране поради злополука или акутно заболяване на Застрахования:  
Застрахователят чрез CORIS:**

- Организира и заплаща връщането на Застрахования от мястото, където се намира, до дома му в Република България или до медицинско заведение в Република България, посочено от медицинските специалисти, определени от CORIS. Репатриране се извършва само, ако здравословното състояние на Застрахования допуска да бъде транспортиран до Република България;
- Осигурява при необходимост медицинско лице или заплаща разходите на член от семейството, за да придружи Застрахования при транспортирането му до Република България; Медицинските специалисти, определени от CORIS са единствено упълномощените, които могат да вземат решение кога и как Застрахованият да бъде върнат в Република България. В случай, че Застрахованият откаже връщането, ангажиментът на Застрахователя, респективно на CORIS, се прекратява и задълженията за заплащане на медицинските разходи, хоспитализацията и последващото връщане на Застрахования в Република България, се погасяват, считано от датата на отказа.

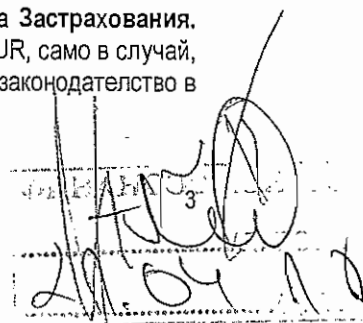
**20.3. При репатриране в случай на смърт на Застрахования:  
Застрахователят чрез CORIS:**

- Организира и заплаща всички разходи свързани с репатрирането на тленните останки на Застрахования от мястото на настъпване на смъртта до населеното място за погребение в Република България, определено от неговите наследници или близки;
  - Заплаща допълнителните разходи на застрахованите членове на семейството на Застрахования, придружавали го по време на пътуването, доколкото първоначално предвидените средства за транспортиране не могат да бъдат използвани.
- В покритието не се включва заплащане на разходите, свързани с траурния ритуал и инвентар.

**21. Програма "СУПЕР"**

Програмата "СУПЕР" предоставя на Застрахования всички покрития и услуги като програма "БАЗИСНА", със следните разширения и допълнения:

- 21.1. При необходимост Застрахованият да бъде хоспитализиран в чужбина след предвидената дата на завръщането в Република България, и е придружен от друг застрахован член на семейството, Застрахователят чрез CORIS заплаща разходите за хотел за придружаващото лице. Покритите разходи на придружаващия за една нощувка са до максимум 60 USD/EUR/, за максимален престой от 7 нощувки.
- 21.2. Ако Застрахованият е хоспитализиран в чужбина и е придружаван от дете / на възраст под 18 години/, в случай, че няма възрастен член на семейството, което да го придружава, Застрахователят чрез CORIS организира и заплаща разходите за връщането на детето до населеното място в Република България по неговото местожителство, като осигурява и подходящ придружител.
- 21.3. Предаване на съобщения и резервации. В случай, че се налага промяна в пътуването на Застрахования (следствие на отменен или закъснял полет, хоспитализация и др. подобни), Застрахователят чрез CORIS ще осигури предаването на всички съобщения до семейството и местоработата на Застрахования, както и ще промени резервациите за хотел, полет, рент-акар и часовете на срещите на Застрахования, съгласно неговите указания.
- 21.4. Правна помощ по време на пътуването или престоя в чужбина на Застрахования. Застрахователят чрез CORIS заплаща адвокатски хонорари до 1 400 USD/EUR, само в случай, че Застрахованият е подложен на съдебно преследване съгласно местното законодателство в



Handwritten signature and stamp, likely representing the insurance provider or CORIS.

страната, в която той пътува/пребивава. В покритието не се включват случаите на ангажиране отговорността на Застрахования, произтичащи от използването, притежанието или безопасното поддържане на МПС или неговата професионална отговорност.

21.5. **Необходимост от авансиране на гаранции пред съдебен орган.** В случай, че срещу Застрахования бъдат повдигнати обвинения пред съд в страната, в която пътува/пребивава, Застрахователят чрез CORIS внася /депозира/ гаранция като мярка за неотклонение за Застрахования до 14 000 USD/EUR, при условие, че Застрахованият, или неговото семейство, или трето лице, е авансирал същата сума на Застрахователя или на CORIS.

21.6. **В случай, че бъдат откраднати документи или кредитни карти на Застрахования.** Застрахователят чрез CORIS ще съдейства за блокиране на банковата сметка на Застрахования, ще осигури съвет за действията, които е необходимо да се предприемат и ще улесни контактите с администрацията на страната, в която пътува/пребивава Застрахования.

## **22. Програма "СУПЕР+"**

Програма "СУПЕР+" предоставя същото покритие, както програма "СУПЕР", но при увеличена застрахователна сума за всички географски зони. Размерът на увеличеното покритие е указан в полицата.

## **23. Разширено покритие "СПАСИТЕЛНИ РАЗНОСКИ"**

Предлага се допълнително към програми "СУПЕР" и "СУПЕР+", в случаите, когато е заплатена допълнителна премия за рисков спорт клас А, В и С по т.35.19 по-долу и включва ангажимент на Застрахователя, чрез CORIS, да заплати разноските за издирване и спасяване на Застрахования, както и разходи за транспортиране на Застрахования до здравно заведение след спасяването, до лимитите за това покритие, посочени в полицата.

## **Б. ДОПЪЛНИТЕЛНО ПОКРИТИЕ "ЗЛОПОЛУКА "**

24. В случай, че бъде договорено и при платена допълнителна застрахователна премия, лицето, застраховано по Основното покритие може да бъде застраховано допълнително срещу застрахователно събитие "Злополука".

25. Застрахователната сума по Допълнителното покритие се договаря в лева и се изплаща независимо от обезщетенията и услугите, осигурени от Застрахователя по Основното покритие.

26. Допълнителното покритие "Злополука" покрива застрахователни рискове, при настъпването на които Застрахователят извършва следните плащания:

26.1. При смърт на Застрахования, следствие от злополука - на законните наследници на Застрахования се изплаща договорената застрахователна сума;

26.2. При трайна загуба на трудоспособност, следствие от злополука - на Застрахования се изплаща процент от застрахователната сума, равен на процента загубена трудоспособност, определен от Застрахователно-медицинската комисия (ЗМК) на Застрахователя.

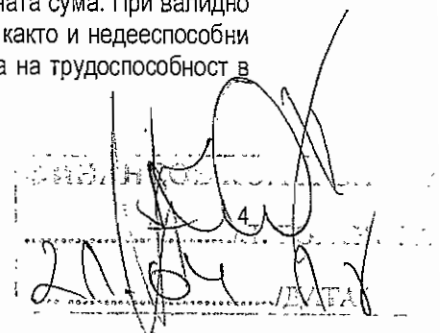
27. Процентът на загубената трудоспособност се определя след окончателното и пълно стабилизиране на получените увреждания, но не по-рано от три и не по-късно от дванадесет месеца от датата на злополуката. Ако лечението не завърши до една година от датата на злополуката, определянето на процента се извършва независимо от състоянието на Застрахования. Ако по някакви причини освидетелствването се извърши след едногодишния срок, процентът на трайната загуба на трудоспособност се определя към една година от датата на злополуката.

При определяне процента на загубена трудоспособност, професията на Застрахования не оказва влияние.

При травматична загуба на крайници или очи, процентът на загубената трудоспособност се определя без да се изчаква тримесечния срок.

28. По застраховка със сключено Допълнително покритие "Злополука", лица под 14-годишна възраст, както и недееспособни лица не са застраховани срещу риска "Смърт в резултат на злополука" и при настъпването на смърт не се изплаща застрахователната сума. При валидно Допълнително покритие "Злополука" за лица под 14-годишна възраст, както и недееспособни лица, същите са застраховани единствено срещу риска "Трайна загуба на трудоспособност в резултат на злополука".

20/04/2014



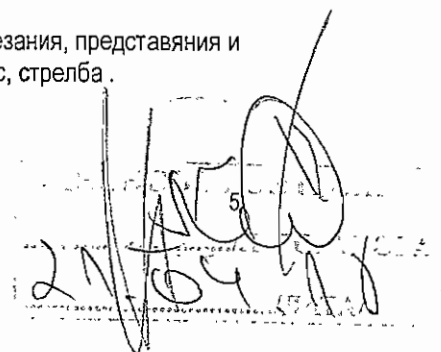
## VII. ЛИМИТИ НА ОТГОВОРНОСТ

29. Лимитът на застрахователното покритие за разходи, специализираните съдействия и услуги по програмите от Основното покритие, за различните географски зони, се посочва в полицата в USD или EUR. Този лимит в агрегат не може да надвишава застрахователната сума, записана в полица или в тези Общи условия.
30. В случай, че застраховката е сключена при вариант "Мултиотрип", отговорността на Застрахователя е до изчерпване на лимита по полицата.
31. Застрахователната сума по Допълнителното покритие "Злополука" е с минимален размер 1000 лева и при групови застраховки е еднаква за всяко застраховано лице .
32. Разходи на стойност до 50 USD/EUR за всяко едно събитие, по всички застрахователни програми по Основното покритие, са изцяло за сметка на Застрахования. В случай, че разходите са по-големи от горепосочената сума, то те се поемат в пълен размер от Застрахователя.
33. Спешното стоматологично лечение на Застрахования по програмите по Основното покритие се заплаща до 150 USD/EUR за всяко едно събитие.

## VIII. ОБЩИ ИЗКЛЮЧЕНИЯ ПО ОСНОВНОТО И ДОПЪЛНИТЕЛНИТЕ ПОКРИТИЯ

34. Застрахователят не носи отговорност за следните случаи, освен ако не е уговорено друго:
  - 34.1. При пътувания с лечебна цел на Застрахования;
  - 34.2. За всички разходи, направени без одобрението на CORIS или на Застрахователя.
  - 34.3. За разходите, наложени се или направени в Република България или на територията на държавата за която Застрахованият чуждестранен гражданин, има валидна здравна осигуровка и/или застраховка.
  - 34.4. Когато настъпилите събития не са в резултат на злополука или заболяване на Застрахования или не изискват спешна или неотложна медицинска помощ.
  - 34.5. Събития при действия на органи на властта в отговор на гражданско неподчинение. Бунтове, терористични актове или саботаж, демонстрации, военни действия;
  - 34.6. При опит за или извършване на престъпление от общ характер и противозаконни действия от всякакъв характер;
  - 34.7. За лечение или медицински грижи и злополуки, причинени на Застрахования при участието му в облози и залагания или сбивания /освен при самозащита/.
  - 34.8. Събития, причинени от увреждания от радиоактивен източник;
  - 34.9. Събития, причинени от епидемии, замърсяване на околната среда и природни бедствия.
  - 34.10. Събития, в резултат на употреба на алкохол. При злополуки с водачи на МПС в резултат на ПТП се взима под внимание законно определеното ниво на алкохол в кръвта за страната, където е настъпило събитието.
  - 34.11. Събития, в резултат на употреба на упойващи или психотропни вещества или наркотици.
  - 34.12. При умишлени самонаранявания, самоубийство или опити за такова. Изпълнение на смъртна присъда;
  - 34.13. В резултат на заболяване: хронично или предшестващо заминаването, психични заболявания или депресии.
  - 34.14. В резултат на бременност и всички усложнения свързани с бременността, особено прекъсване на бременност, раждане или спонтанен аборт.
  - 34.15. В резултат на изкуствено оплождане, лечение от стерилитет, разходи за контрацептиви.
  - 34.16. В резултат на всички заболявания, проявени, но нелекувани преди заминаването.
  - 34.17. При заболявания, предавани по полов път, включително и СПИН.
  - 34.18. За лечение или медицински грижи и злополуки, в резултат на любителско упражняване на следните видове спорт: моторни спортове (автомобилизъм, мотоциклетизъм или други МПС), въздушни спортове, алпинизъм, бойни изкуства, спелеология, подводни спортове, рафтинг, каране на джет, парасейлинг, зимни спортове.
  - 34.19. За лечение или медицински грижи и злополуки в резултат на практикуване на следните спортове, освен в случай, че това не е уговорено в полицата и не е заплатена допълнителна премия, в зависимост от класа спорт:
    - Клас А – любителско каране на ски; професионално упражняване /състезания, представяния и тренировки/ на атлетика, крикет, голф, гимнастика, плуване, скуош, тенис, стрелба .

2/10/2019





- **Клас В** - професионално упражняване /състезания, представяния и тренировки/ на баскетбол, колоездене, хандбал, хокей на трева, яздене /с изключение на конен спорт/, водна топка, волейбол, фехтовка, скокове във вода, кьнки бягане, фигурно пързаяне.
  - **Клас С** - професионално упражняване /състезания, представяния и тренировки/ на бейзбол, футбол, американски футбол, конен спорт, рафтинг, рьгби, спелеология, въздушни спортове, бойни изкуства, моторни спортове, зимни спортове, алпинизьм, поло, вдигане на тежести, каране на джет, подводни спортове, хокей на лед.
- 34.20. Разходи за санитарно-курортно лечение, хелиотерапия или естетична хирургия.
- 34.21. Разходи за протези или оборудване.
- 34.22. Разходи за ваксиниране.
- 34.23. Разходи за зьболечение, с изключение на спешното зьболечение.
- 34.24. Лечение или медицински грижи, чието прилагане не е признато от квалифицирани медицински специалисти.
- 34.25. Лечение или медицинска грижа, проведени от член на семейството на Застрахования.
35. Застрахователят и/или CORIS не носят отговорност за забавяне или неизпълнение на задълженията си, ако те са предизвикани от стачки, ескплозии, демонстрации, ограничения на свободното придвижване, саботаж, тероризьм, гражданска война или война, последиците от радиоактивно лъчение или всяко друго неочаквано затруднение.

#### IX. СПЕЦИАЛНИ ИЗКЛЮЧЕНИЯ КЪМ ДОПЪЛНИТЕЛНОТО ПОКРИТИЕ

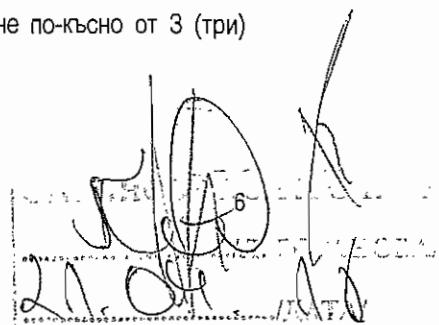
36. При изпълнение на смъртна присьда;
37. При болести от каквото и да е естество, както и нещастни случаи, настьпили в резултат на заболявания или болестни прояви;
38. При сльнчев удар или сльнчево изгаряне;
39. При настьпване на събитие "Злополука", когато не е потьрсена или е отказана квалифицирана медицинска помощ.

#### X. ЗАСТРАХОВАТЕЛНА ПРЕМИЯ

40. Застрахователната премия се договаря на основание на тарифите на Застрахователя.
41. Застрахователната премия за Основното покритие се начислява в щатски долари /USD/ или евро /EUR/ и се заплаща в лева по централния курс на БНБ към датата на плащането, а застрахователната премия за Допълнителното покритие "Злополука" се начислява и заплаща в лева.
42. Застрахователната премия се заплаща от Застраховация еднократно, в пълен размер, при сключването на застраховката.

#### XI. ДЕЙСТВИЯ НА ЗАСТРАХОВАНИЯ ПРИ НАСТЬПВАНЕ НА ЗАСТРАХОВАТЕЛНО СЪБИТИЕ. ИЗПЛАЩАНЕ НА ЗАСТРАХОВАТЕЛНО ОБЕЗЩЕТИЕ ИЛИ СУМА.

43. В случай на настьпило застрахователно събитие по Основното покритие, Застрахованият, негов близък, негов довереник или медицински специалист, следва да се свърже незабавно с CORIS и да предаде цялата необходима информация за събитието на български или английски език.
44. В случай, че бъдат дадени изрични указания от CORIS Застрахованият да заплати покрити разноси или при извънредни случаи, когато Застрахованият не е успял да се свърже с CORIS, всички документи по конкретната претенция следва да се изпратят в срок от 5 /пет/ дни на адресите на Застрахователя или Coris.  
Застрахованият следва да приложи кратко изложение относно обстоятелствата за настьпване на събитието, както и медицински доклад, епикризи, оригинални сметки за платени разходи и всички други документи, потвърждаващи събитието, направените разходи и техния размер. Всички медицински документи трябва да са издадени от лицензирани здравни заведения /болница, клиника, кабинет и др./ или от правоспособни медицински специалисти.
45. В случай на застрахователно събитие по Допълнителното покритие "Злополука", Застрахованият или наследниците му са длъжни:
- 45.1. да уведомят във възможно най-кратък срок Застрахователя, но не по-късно от 3 (три) месеца от датата на настьпване на застрахователното събитие;





















| №   | Бланка номер     | Вид застраховка         | Дата на договор | От дата    | До дата    |
|-----|------------------|-------------------------|-----------------|------------|------------|
| 851 | 1801220201500857 | 1800 Помощ при пътуване | 01.12.2015      | 07.12.2015 | 09.12.2015 |
| 852 | 1801220201500859 | 1800 Помощ при пътуване | 07.12.2015      | 11.12.2015 | 11.12.2015 |
| 853 | 1801220201500858 | 1800 Помощ при пътуване | 07.12.2015      | 15.12.2015 | 17.12.2015 |
| 854 | 1801220201500860 | 1800 Помощ при пътуване | 08.12.2015      | 14.12.2015 | 17.12.2015 |
| 855 | 1801220201500863 | 1800 Помощ при пътуване | 09.12.2015      | 14.12.2015 | 15.12.2015 |
| 856 | 1801220201500866 | 1800 Помощ при пътуване | 09.12.2015      | 14.12.2015 | 17.12.2015 |
| 857 | 1801220201500865 | 1800 Помощ при пътуване | 09.12.2015      | 14.12.2015 | 17.12.2015 |
| 858 | 1801220201500864 | 1800 Помощ при пътуване | 09.12.2015      | 14.12.2015 | 17.12.2015 |
| 859 | 1801220201500862 | 1800 Помощ при пътуване | 09.12.2015      | 14.12.2015 | 15.12.2015 |
| 860 | 1801220201500861 | 1800 Помощ при пътуване | 09.12.2015      | 14.12.2015 | 15.12.2015 |
| 861 | 1801220201500867 | 1800 Помощ при пътуване | 09.12.2015      | 14.12.2015 | 17.12.2015 |
| 862 | 1801220201500869 | 1800 Помощ при пътуване | 15.12.2015      | 10.01.2016 | 30.01.2016 |
| 863 | 1801220201500873 | 1800 Помощ при пътуване | 15.12.2015      | 10.01.2016 | 30.01.2016 |
| 864 | 1801220201500870 | 1800 Помощ при пътуване | 15.12.2015      | 10.01.2016 | 30.01.2016 |
| 865 | 1801220201500872 | 1800 Помощ при пътуване | 15.12.2015      | 10.01.2016 | 30.01.2016 |
| 866 | 1801220201500874 | 1800 Помощ при пътуване | 15.12.2015      | 10.01.2016 | 30.01.2016 |
| 867 | 1801220201500875 | 1800 Помощ при пътуване | 15.12.2015      | 10.01.2016 | 30.01.2016 |
| 868 | 1801220201500871 | 1800 Помощ при пътуване | 15.12.2015      | 10.01.2016 | 30.01.2016 |
| 869 | 1801220201500868 | 1800 Помощ при пътуване | 15.12.2015      | 10.01.2016 | 30.01.2016 |
| 870 | 1801220201500877 | 1800 Помощ при пътуване | 16.12.2015      | 04.01.2016 | 14.01.2016 |
| 871 | 1801220201500878 | 1800 Помощ при пътуване | 16.12.2015      | 17.01.2016 | 21.01.2016 |
| 872 | 1801220201500880 | 1800 Помощ при пътуване | 16.12.2015      | 17.01.2016 | 21.01.2016 |
| 873 | 1801220201500879 | 1800 Помощ при пътуване | 16.12.2015      | 17.01.2016 | 21.01.2016 |
| 874 | 1801220201500876 | 1800 Помощ при пътуване | 16.12.2015      | 04.01.2016 | 14.01.2016 |
| 875 | 1801220201500881 | 1800 Помощ при пътуване | 16.12.2015      | 17.01.2016 | 21.01.2016 |

Дата:07.04.2017г.

Александър Личев .....  
Изпълнителен директор

Румен Димитров .....  
Изпълнителен директор